



Paris reservee
a l'administration
(reserved for
the administration)

F	R	A	2	0	1	8	e	s	p	0	0	0	3	7	7
code pays iso alpha 4			année		departement/UPTOM					n°ordre unique					

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Contact (tél, fax, méil) :
(contact:tel,fax,email)

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

VIA AVENIR

(immatriculation port : name/locode)

FRA

CONCARNEAU

CC 752 564

FGPJ

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued) **8812186**

ICCAT 2018 +

ZEE LIBERIA N°008 Val. 31.12.2018
ZEE GHANA N°7796 Val. 30.09.2018
ZEE COTE D'IVOIRE N°LPUE 003
Val. 30.06.2018

N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 812 820
viaavenir@viaavenir.oceanbox.net

THON TROPICAL CONGELE

[illegible]

Spèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 07/06/2018 au 05/07/2018		250759	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 07/06/2018 au 05/07/2018		210857	
BET	03 03 44	FAO 34	du 07/06/2018 au 05/07/2018		4690	
ALB	03 03 41	FAO 34	du 07/06/2018 au 05/07/2018		0	

ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD

J-C LE GAL
P/o L DERMY

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing vessel or
representative)

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

position de transbordement :
(position of transhipment)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign. of the master of the giving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving vessel)

N° Lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transshipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél. fax, mél): contact (tel fax;email)	cachet (tampon): seal/stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment.name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
8 N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 4 6 6	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N°NUMAGRIN-NUMAGRIT : aucun numéro attribué	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☐ SA ☐ SARL ☒ autre (préciser) : S.A.S	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6.rue des Chalutiers / 29900	
Contact (tél. fax, mél): contact (tel fax;email)	cachet (tampon): seal/stamp
Date : 10/07/2018	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél. fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel. fax, email)	
9 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused
Date : 12 JUL. 2018	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél. fax, mél): contact (tel fax;email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	
Date :	
lieu : (place)	
cachet (tampon): (seal / stamp)	